

Súd: Krajský súd Trnava
Spisová značka: 25Co/42/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2112221530
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 03. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubica Spálová
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2014:2112221530.1

Uznesenie

Krajský súd v Trnave v právnej veci navrhovateľa: Slovenská sporiteľňa a.s., so sídlom Bratislava, Tomášikova 48, IČO: 00 151 653, zastúpeného spoločnosťou: BBH advokátska kancelária, s.r.o., so sídlom Bratislava, Gorkého, IČO: 36 713 066, proti odporcovi: C. R., nar. X.X.XXXX, bytom U., T. R. XXXX/XX, o zaplatenie 221,31 Eur s príslušenstvom, na odvolanie navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Trnava zo dňa 16.7.2013, č.k. 12C/133/2012-111 - v časti o náhrade trov konania, takto

rozhodol:

Odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti o náhrade trov konania m e n í tak, že:

Odporca j e p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania na trovách právneho zastúpenia 66,12 Eur a iné trovy 25,50 Eur, k rukám právneho zástupcu navrhovateľa, do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

Navrhovateľovi náhradu trov odvolacieho konania nepriznáva.

o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom prvostupňový súd odporcovi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 221,31 Eur s úrokom z omeškania vo výške 8 % ročne zo sumy 208,73 Eur od 5.9.2012 do zaplatenia a nahradiť trovy konania za zaplatené súdne poplatky v sume 25,50 eur a trovy právneho zastúpenia v sume 47,81 Eur k rukám advokáta navrhovateľa a to v mesačných splátkach v sume 30 Eur splatných vždy do 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca pod následkom straty výhody splátok.

Rozhodnutie v napadnutej časti o náhrade trov konania prvostupňový súd s použitím § 142 ods. 1 O.s.p. odôvodnil tým, že úspešnému navrhovateľovi priznal náhradu trov konania pozostávajúcich zo sumy 16,50 Eur za zaplatený súdny poplatok za návrh, za zaplatený súdny poplatok podľa položky č. 20A sadzobníka súdnych poplatkov v sume 9 Eur a zo sumy 47,81 Eur z titulu trov právneho zastúpenia s odkazom na § 11 ods. 1 písm. a) Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. a to za 2 úkony právnej služby: prevzatie a príprava zastúpenia 12.9.2012 á 19,92 Eur, návrh na začatie konania z 22.10 2012 á 19,92 Eur spolu so 7,97 Eur ako 20% DPH zo sumy 39,84 Eur, ktoré pri použití § 149 ods. 1 O.s.p. zaviazal odporcu zaplatiť splnomocnenému právnomu zástupcovi navrhovateľa.

Proti tomuto rozsudku, výlučne v časti náhrady trov konania, podal prostredníctvom svojho právneho zástupcu odvolanie navrhovateľ, ktorým sa domáhal, aby odvolací súd v tejto časti rozsudok zmenil a odporcu zaviazal k povinnosti nahradiť navrhovateľovi trovy právneho zastúpenia za dva úkony právnej služby (prevzatie a príprava, podanie na súd) vo výške 66,12 Eur na uvedené číslo účtu právneho zástupcu navrhovateľa do troch dní odo dňa právoplatnosti rozsudku. Odvolateľ pritom poukázal, že vzhľadom na skutočnosť, že mal v súdnom spore úspech v plnom rozsahu, súd prvého stupňa mal odporcu v rozsudku zaviazat' na úhradu všetkých trov konania, ktoré mu účelne vznikli za účelom

uplatňovania práva v rámci predmetného súdneho konania. Súd prvého stupňa jeho úspech v konaní potvrdzuje, keď v odôvodnení rozsudku uvádza, že o náhrade trov konania rozhodol podľa ust. § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku a vo veci úspešnému navrhovateľovi priznal náhradu trov konania a trovy právneho zastúpenia v sume 47,81 Eur za dva úkony právnej služby a to prevzatie a príprava zastúpenia 12.9.2012 á 19,92 Eur a návrh na začatie konania z 22.10.2012 á 19,92 Eur plus 7,97 Eur ako 20% DPH zo sumy 39,84 Eur, ktoré v súlade s § 149 ods. 1 O.s.p. zaviazal zaplatiť splnomocnenému právnenému zástupcovi navrhovateľa. Konajúci súd však uvedeným vyčíslením trov nevychádzal z platnej právnej úpravy a v rozsudku aplikovaný spôsob vyčíslenia trov právneho zastúpenia ničím neodôvodnil. Pokiaľ sa aj ohľadne vyčíslenia odvoláva na ust. § 11 ods. 1 písm. a) Vyhl. č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, podľa ktorého základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby je 1/13 výpočtového základu, „ak nie je možné vyjadriť hodnotu vecí alebo práva v peniazoch, alebo ju možno zistiť len s nepomernými ťažkosťami“, citované ustanovenie však na predmetnú právnu vec rozhodne nie je aplikovateľné, nakoľko predmetom sporového konania bola presne vyčíslená peňažná pohľadávka. Odvolateľ následne odkázal na ust. § 10 ods. 1, 2 a § 18 ods. 3 Vyhl. č. 655/2004 Z.z. s tým, že si uplatňuje trovy právneho zastúpenia za dva úkony právnej služby a to za prípravu a prevzatie vecí 33,06 Eur (19,92 Eur plus 7,63 Eur režijný paušál plus 20% DPH zo sumy 19,92 Eur plus 7,63 Eur režijný paušál), písomné podanie na súd 33,06 Eur (rovnaký popis ako pri predchádzajúcom úkone), spolu za úkony právnej služby 66,12 Eur. To, že právny zástupca je platiteľom dane z pridanej hodnoty bolo zdokladované osvedčením o registrácii pre daň z pridanej hodnoty. Vzhľadom na skutočnosť, že súd prvého stupňa odporcu v rozsudku zaviazal na úhradu trov právneho zastúpenia v nižšom rozsahu v akom mu skutočne prislúchajú, má za to, že súd nesprávne právne posúdil vec v časti nepriznanej náhrady trov právneho zastúpenia. Právne zastúpenie považuje za účelné uplatnenie svojho práva rovnako aj náhradu trov pozostávajúcich zo súdneho poplatku.

Odporca odvolací návrh nepodal, k doručenému odvolaniu navrhovateľa sa písomne nevyjadril.

Krajský súd v Trnave ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 O.s.p.), po zistení, že odvolanie bolo podané včas (§ 204 ods. 1 O.s.p.), oprávnenou osobou - účastníkom konania (§ 201 O.s.p.), proti rozhodnutiu, proti ktorému je odvolanie prípustné (§ 201 a § 202 O.s.p.), po skonštatovaní, že odvolanie má zákonom predpísané náležitosti (§ 205 ods. 1 O.s.p.), preskúmal napadnuté rozhodnutie v medziach daných rozsahom a dôvodmi odvolania (§ 212 ods. 1 O.s.p.), teda v časti o náhrade trov konania v nepriznaných položkách, postupom bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 214 ods. 2 O.s.p.) a dospel k záveru, že rozsudok súdu prvého stupňa je nevyhnutné v napadnutej časti zmeniť a odvolaniu navrhovateľa tým vyhovieť.

Predmetom odvolacieho konania je preskúmanie správnosti postupu a rozhodnutia súdu prvého stupňa o náhrade trov konania.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p. účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Rozhodovanie o trovách konania je integrálnou súčasťou súdneho rozhodnutia ako celku a je samo osebe spôsobilé zasiahnuť do práva účastníka podľa článku 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, ako to dôvodil aj Európsky súd pre ľudské práva (ďalej len ESLP) v rozhodnutí zo dňa 6. 2. 1954 vo veci B. proti R., resp. v rozhodnutí zo dňa 7. 10. 2004 vo veci B. proti R. (č. 30428/96, resp. 7689/01).

Základnou zásadou, ktorá ovláda rozhodovanie o náhrade trov civilného sporového procesu, je zásada úspechu vo veci vyjadrená v ust. § 142 ods. 1 O.s.p. V tejto zásade sa premieta myšlienka, že ten, kto dôvodne uplatňoval alebo bránil svoje subjektívne právo alebo právom chránený záujem, mal by mať právo na náhradu trov, ktoré pri tejto procesnej činnosti účelne vynaložil proti účastníkovi, ktorý do jeho právnej sféry bezdôvodne zasahoval. Súd v takomto prípade uplatňuje zásadu zodpovednosti za výsledok (zásadu úspechu). Predpokladmi, za splnenia ktorých vznikne nárok na celú náhradu trov

konania, je tak plný úspech vo veci, ktorý sa zisťuje porovnaním žalobnej žiadosti (petitu) a výroku rozsudku, ktorým sa rozhodlo vo veci samej.

Z obsahu spisu vyplýva, že navrhovateľ sa v konaní voči odporcovi domáhal zaplata sumy 221,31 Eur s úrokom z omeškania vo výške 8 % ročne zo sumy 208,73 Eur od 5.9.2012 do zaplata. Súd prvého stupňa preskúmaným rozsudkom zo dňa 16.7.2013 návrhu navrhovateľa v celom rozsahu vyhovel a zaviazal odporcu zaplatiť mu uplatnenú pohľadávku spolu s príslušenstvom. O trovách konania rozhodol tak, že plne úspešnému navrhovateľovi priznal aj náhradu trov konania za zaplata súdne poplatky v sume 25,50 Eur a na trovách právneho zastúpenia s odkazom na § 11 ods. 1 písm. a) Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. za 2 úkony právnej služby: prevzatie a príprava zastúpenia zo dňa 12.9.2012 a podanie návrhu na začatie konania zo dňa 22.10.2012 a 19,92 Eur sumu 39,84 Eur a to spolu so 7,97 Eur ako 20% DPH zo sumy 39,84 Eur. Priznanú pohľadávku spolu s príslušenstvom a trovy konania povolil odporcovi splácať v mesačných splátkach v sume 30 Eur splatných vždy do 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca pod následkom straty výhody splátok. Rozsudok vo veci samej nadobudol právoplatnosť dňa 5.9.2013.

Vzhľadom na vyššie uvedenú citáciu zákona a plný úspech navrhovateľa v konaní, je odvolací súd toho názoru, že súd prvého stupňa síce správne v preskúmanej veci pri rozhodovaní o náhrade trov konania aplikoval ust. § 142 ods. 1 O.s.p., avšak z jeho strany nedošlo k správne vyčísleniu trov právneho zastúpenia navrhovateľa a to práve nesprávnu aplikáciou použitého ust. § 11 ods. 1 písm. a) O.s.p., ako to aj odvolateľ namietal.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby je jedna trinástina výpočtového základu, ak nie je možné vyjadriť hodnotu veci alebo práva v peniazoch, alebo ju možno zistiť len s nepomernými ťažkosťami.

Podľa § 9 ods. 1 citovanej vyhlášky základná sadzba tarifnej odmeny sa stanoví podľa tarifnej hodnoty veci alebo druhu veci alebo práva a podľa počtu úkonov právnej služby, ktoré advokát vo veci vykonal, ak táto vyhláška neustanovuje inak.

Ust. § 10 citovanej vyhlášky upravuje tarifnú odmenu advokáta za zastupovanie v občianskom súdnom konaní, pričom v zmysle ods. 2 ak nie je ustanovené inak, považuje sa za tarifnú hodnotu výška peňažného plnenia alebo cena veci alebo práva, ktorých sa právna služba týka, určená pri začatí poskytovania právnej služby; za cenu práva sa považuje aj hodnota pohľadávky, hodnota záväzku a hodnota veci, o ktorej vlastníctvo sa vedie spor, alebo ktorej vydanie je predmetom súdneho sporu.

Citované ustanovenie § 11 ods. 1 písm. a) cit. vyhlášky na danú vec nie je možné aplikovať, nakoľko je nepochybné, že predmetom konania bola presne vyčíslená peňažná pohľadávka, ako na to poukázal aj odvolateľ. Preto advokátovi odporcu vzniká zásadne nárok na odmenu za poskytnuté úkony právnej služby podľa základnej sadzby tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby z tarifnej hodnoty, ktorou je výška peňažného plnenia podľa cit. § 10 ods. 1, 2 citovanej vyhlášky, teda nárok na odmenu 19,92 Eur za jeden úkon právnej služby. K tomu je nevyhnutné v zmysle § 16 ods. 3 citovanej vyhlášky pripočítať tzv. režijný paušál, ktorý v roku 2012 predstavoval 7,63 Eur a v zmysle § 18 ods. 3 cit. vyhl. 20% DPH vo výške 5,51 Eur, t.j. spolu za jeden úkon právnej služby 33,06 Eur. Spolu trovy navrhovateľa v konaní pred súdom prvého stupňa predstavujú za dva uplatnené úkony právnej služby: príprava a prevzatie veci a písomné podanie na súd (návrh na začatie konania) 66,12 Eur na trovách právneho zastúpenia.

S poukazom na vyššie uvedené, odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti týkajúcej sa náhrady trov konania, s použitím § 220 O.s.p. zmenil tak, že podľa § 142 ods. 1 O.s.p. v konaní plne neúspešného odporcu zaviazal na úhradu náhrady trov konania úspešnému navrhovateľovi v rozsahu 66,12 Eur na trovách právneho zastúpenia a v rozsahu 25,50 Eur predstavujúcich iné trovy - konkrétne zaplata súdne poplatky (§ 151 ods. 8 O.s.p.). Odporcovi bolo uložené zaplatiť navrhovateľovi priznanú

náhradu trov konania k rukám advokáta navrhovateľa (§ 149 ods. 1 O.s.p.), do troch dní od právoplatnosti rozhodnutia (§ 160 ods. 1 O.s.p.).

V odvolacom konaní plne úspešnému navrhovateľovi vzniklo obdobne v zmysle § 142 ods. 1 v spojení s ust. § 224 ods. 1 O.s.p. právo na náhradu trov konania voči odporcovi. Keďže ale navrhovateľ si náhradu trov odvolacieho konania návrhom v zmysle § 151 ods. 1 O.s.p. neuplatnil, nebola mu odvolacím súdom priznaná.

Senát krajského súdu toto rozhodnutie prijal pomerom hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je možné podať odvolanie.